

**39** Societat. Degustació de fruita per a 5.000 escolars de Lleida al Barris Nord.

**48** Política. Josep Borrell relleva Carme Vidal al capdavant dels serveis territorials de Cultura.



## LITERATURA NOVES TECNOLOGIES

# Màrius Torres per a tothom

La càtedra que porta el seu nom ja ha digitalitzat tots els documents del metge i poeta lleidatà | Es podrà consultar en breu i els seus responsables presenten la iniciativa avui a Oxford

LLEIDA | La càtedra Màrius Torres de la Universitat de Lleida (UdL) ja ha digitalitzat i inclòs dins del seu Corpus Literari Digital (CLD) tots els llegats del metge i poeta lleidatà Màrius Torres, que es troben dispersos en diferents biblioteques i arxius: des dels que acull la biblioteca de la facultat de Lletres de la UdL (amb obra dels seus germans i de Mercè Figueras) fins als de Maria Planes, propietària del sanatori de Puig d'Olena, on Torres va passar els últims anys de la seua vida, o els del metge del mateix centre, Josep Saló. Els últims a incorporar-se al format digital han sigut els documents que conservaven els hereus del seu primer editor, Joan Sales (Barcelona, 1912-1983), just l'any que es compleix el centenari del seu naixement. Es tracta justament de l'obra poètica i de les cartes que Torres va enviar a Sales perquè s'encarregués de publicar-les. S'ha de recordar que va ser justament Joan Sales qui va possibilitar que s'edités a Coyoacán (Mèxic) la primera obra

## JOAN SALES

Els últims documents digitalitzats han sigut els que conservaven els hereus de Joan Sales, el seu editor

de l'autor lleidatà, *Poesies*, que va veure la llum el 1947, cinc anys després de la mort de Torres. Aquest llegat es complementa amb la resta d'obra poètica, apunts, contes, dietaris o traduccions, a més de l'obra teatral *Una fantasma com n'hi ha poques*. Així mateix, per commemorar el centenari de Sales, el Corpus també ha incorporat les dos primeres traduccions, en castellà i en francès, de la seua obra *Incerta glòria*.

El director de la càtedra, Joan Ramon Veny, i l'investigador principal del Grup de Recerca Aula Màrius Torres, Jordi Malé, tenen previst presentar avui a Oxford tant aquesta digitalització com la resta del treball que porta a terme la càtedra a través del Corpus Literari Digital. Ho faran en el marc de l'Annual General Meeting de l'Advisory Council on Latin American and Iberian Information Resources i es convertirà en la seua sisena presentació internacional.



## LES CLAUS

## Un poeta fortament marcat per les seues vivències

■ Màrius Torres va néixer a Lleida el 30 d'agost del 1910. Fill del metge i polític Humbert Torres, va seguir la tradició familiar i també es va llicenciar en medicina. Va ser precisament en la seua etapa com

a estudiant quan va escriure la seua única obra teatral, *Una fantasma com n'hi ha poques*. El 1935 se li diagnostica tuberculosi i a finals d'any ingressa al sanatori de Puig d'Olena. És allà quan se submergeix de ple

en la seua faceta poètica i coneix Joan Sales. La seua obra està fortament marcada per les seues experiències personals, la Guerra Civil, l'exili de la seua família i la proximitat de la seua mort. Va morir el 1942.



Imatge d'arxiu de la firma de col·laboració entre l'Aula i la UdL.

## LLETRES

## Tot el patrimoni literari català a la xarxa

LLEIDA | El Corpus Literari Digital, un dels pilars de la càtedra Màrius Torres, té com a objectiu digitalitzar i convertir en accessible per a tothom el conjunt del patrimoni literari català contemporani, especialment del segle XX.

Actualment s'estan digitalitzant les primeres edicions i manuscrits de l'obra de Narcís Oller, en col·laboració amb la Universitat Oberta de Catalunya, a més del llegat d'Avel·lí

Artís-Gener, *Tísner*, de qui aquest any se celebra el centenari del seu naixement.

Així, el Corpus Literari vol incloure manuscrits, quaderns, edicions originals i el que podria ser la joia de la corona: enregistraments d'imatges i veu, d'autors com Clementina Arderiu o Carles Riba gràcies a enregistraments efectuats per la Biblioteca del Congrés de Washington. Ja s'han digitalitzat més de 100.000 pàgines.